



## ZPRÁVA O TRHU OVOCE

## Vývoj cen zem. výrobců:

|   |                                      |             |
|---|--------------------------------------|-------------|
| ▼ | Jablka Golden Delicious tř. V.....   | 16,43 Kč/kg |
| ▲ | Jablka Golden Delicious I. jak. tř.. | 13,93 Kč/kg |
| ▼ | Jablka Idared tř. V.....             | 15,67 Kč/kg |
| ▼ | Jablka Jonagold tř. V.....           | 15,50 Kč/kg |
| ▼ | Jablka Melrose tř. V.....            | 13,67 Kč/kg |
| ▼ | Jablka Melrose I. jak. tř.....       | 11,88 Kč/kg |

## Obsah:

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Komoditní zpravodajství.....        | 1  |
| Ceny zemědělských výrobců.....      | 5  |
| Obchodní ceny.....                  | 6  |
| Spotřebitelské ceny.....            | 6  |
| Zahraniční obchod.....              | 7  |
| Informace ze zahraničních trhů..... | 7  |
| Aktuality.....                      | 10 |

## Komoditní zpravodajství

## Ceny zemědělských výrobců

V 11. týdnu roku 2008 se ve srovnání se 10. týdnem snížila průměrná **cena zemědělských výrobců (CZV)** jablek odrůdy Golden Delicious třídy V, a to o 0,30 Kč/kg na 16,43 Kč/kg, tj. o 1,8 %. Stoupla ale CZV I. jak. třídy téže odrůdy, a to o 0,20 Kč/kg na 13,93 Kč/kg, tj. o 1,8 %. CZV jablek odrůdy Idared třídy V stagnovala, klesla pouze o 0,01 Kč/kg na 15,67 Kč/kg, zároveň stoupla CZV I. jak. třídy této odrůdy o 0,12 Kč/kg (tj. o 0,9 %) na 13,34 Kč/kg. Snížila se CZV jablek odrůdy Jonagold třídy V, a to o 0,29 Kč/kg (tj. o 1,8 %) na 15,50 Kč/kg. Snížila se též CZV I. jak. třídy téže odrůdy, a to o 0,19 Kč/kg (tj. o 1,3 %) na 13,81 Kč/kg.

## Obchodní ceny

V 11. týdnu roku 2008 se průměrná obchodní **nákupní cena (NC)** jablek Golden Delicious z dovozu snížila oproti 9. týdnu o 0,70 Kč/kg, tj. o 4,0 %, a nyní činí 15,70 Kč/kg. Jejich obchodní **odbytová cena (OC)** se zvýšila o 0,30 Kč/ks na 19,50 Kč/ks, tj. o 1,7 %. Ke zvýšení průměrné OC došlo u jablek odrůdy Idared z domácí produkce o 0,40 Kč/kg (o 2,0 %) na 18,80 Kč/kg. K výraznému poklesu OC došlo u modrých vinných hroznů z dovozu, a to o 10,70 Kč/kg (tj. o 16,0 %) na 56,30 Kč/kg, jejich NC následovala OC a snížila se o 8,70 Kč/kg na 47,00 Kč/kg, tj. o 15,7 %. Výrazně klesla také NC vinných hroznů bílých, a to o 7,30 Kč/kg (o 15,7 %) na 39,30 Kč/kg, jejich OC se snížila se o 6,60 Kč/kg na 49,50 Kč/kg, tj. o 11,8 %. Za sledované období se lehce zvýšila průměrná NC citronů, a to o 0,30 Kč/kg (tj.

o 1,5 %) na 22,50 Kč/kg, jejich průměrná OC se však snížila o 1,40 Kč/kg na 28,40 Kč/kg, tj. o 4,7 %. V 9. týdnu se zvýšila OC ananasu o 5,80 Kč/ks na 30,30 Kč/ks, tj. o 23,6 %. Snížení OC bylo zaznamenáno u avokáda, a to o 0,30 Kč/ks (tj. o 1,3 %) na 16,80 Kč/ks.

## Zahraniční obchod

V období od 1. 1. do 31. 1. 2008 bylo na základě šetření ČSÚ do České republiky **dovezeno** celkem 9 056,5 t banánů, tj. o 18,5 % méně než v prosinci, za průměrnou jednotkovou hodnotu 18,35 Kč/kg. 32,9 % banánů, tj. 2 983,2 t, pocházelo z Kostariky za 14,89 Kč/kg a 22,1 % (tj. 1 999,3 t) z Ekvádoru za 21,17 Kč/kg. Import pomerančů se zvýšil o 8,8 % na 8 798,7 t za 13,25 Kč/kg. 48,3 % (tj. 4 249,0 t) jich pocházelo ze Španělska za 13,71 Kč/kg. Dovoz jablek se zvýšil o 44,9 % na 6 228,1 t za 14,86 Kč/kg, 2 595,4 t (41,7 %) jich pocházela z Itálie za 13,92 Kč/kg a 978,7 t (15,7 %) z Německa za 15,68 Kč/kg. Import mandarinek se propadl oproti prosinci o 41,9 % na 2 902,5 t za 20,24 Kč/kg, nejvíce (1 837,5 t tj. 63,3 %) jich pocházelo ze Španělska za 18,98 Kč/kg.

V lednu 2008 bylo z České republiky **vyvezeno** celkem 2 879,6 t jablek, tj. o 94,8 % víc než v prosinci, za 10,79 Kč/kg. Většina (60,7 %) jich byla prodána na Slovensko, a to 1 748,7 t za 13,49 Kč/kg. Dále bylo vyvezeno 2 032,0 t banánů (to představuje pokles oproti prosinci o 21,8 %) za 20,91 Kč/ks. 74,3 % (tj. 1 509,9 t) směřovalo na Slovensko za 20,72 Kč/kg.



## Naskladnění jablek u pěstitelů a skladovatelů v ČR podle odrůd - k 1.3.2008

t

| Odrůda                | Typ skladu |              |              | Celkem        | % meziroční 2007/2008 | % 5-letý průměr/2008 |
|-----------------------|------------|--------------|--------------|---------------|-----------------------|----------------------|
|                       | Větraný    | Chlazený     | ULO          |               |                       |                      |
| Spartan, Mc Intosh    | 0          | 60           | 0            | 60            | -                     | + 17 %               |
| Šampion               | 0          | 105          | 145          | 250           | - 66 %                | - 64 %               |
| skupina Rubín         | 0          | 95           | 123          | 218           | - 4 %                 | - 42 %               |
| Gala                  | 0          | 27           | 64           | 91            | + 57 %                | -                    |
| ostatní raně zimní    | 3          | 34           | 3            | 40            | - 20 %                | - 64 %               |
| Golden Delicious      | 11         | 660          | 2 910        | 3 581         | + 31 %                | + 11 %               |
| Idared                | 120        | 923          | 4 447        | 5 490         | - 51 %                | - 47 %               |
| Jonagold a mutace     | 0          | 332          | 605          | 937           | - 46 %                | - 43 %               |
| Topaz                 | 0          | 0            | 111          | 111           | - 49 %                | -                    |
| Melrose               | 0          | 83           | 171          | 254           | - 31 %                | - 34 %               |
| Gloster               | 0          | 62           | 566          | 628           | - 33 %                | - 38 %               |
| skupina Red Delicious | 0          | 94           | 0            | 94            | + 9 %                 | - 15 %               |
| Zvonkové              | 0          | 30           | 24           | 54            | - 64 %                | - 63 %               |
| ostatní zimní         | 20         | 364          | 0            | 384           | - 58 %                | - 38 %               |
| <b>Celkem</b>         | <b>154</b> | <b>2 869</b> | <b>9 169</b> | <b>12 192</b> | <b>- 37 %</b>         | <b>- 40 %</b>        |

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.

## Naskladnění jablek u pěstitelů a skladovatelů podle regionů v ČR - k 1.3.2008

t

| Odrůda              | Střední Čechy | Jižní a západní Čechy | Severní Čechy | Východní Čechy | Jižní Morava | Severní Morava | Celkem        |
|---------------------|---------------|-----------------------|---------------|----------------|--------------|----------------|---------------|
| Spartan Mc Intosh   | 51            | 0                     | 0             | 0              | 9            | 0              | 60            |
| Šampion             | 135           | 0                     | 45            | 57             | 9            | 4              | 250           |
| skupina Rubín       | 119           | 0                     | 30            | 12             | 12           | 45             | 218           |
| Gala                | 0             | 0                     | 0             | 64             | 0            | 27             | 91            |
| ostatní raně zimní  | 0             | 3                     | 0             | 10             | 6            | 21             | 40            |
| Golden Delicious    | 2 249         | 11                    | 97            | 799            | 103          | 322            | 3 581         |
| Idared              | 1 041         | 169                   | 52            | 2 803          | 581          | 844            | 5 490         |
| Jonagold a mutace   | 69            | 0                     | 17            | 260            | 184          | 407            | 937           |
| Topaz               | 0             | 0                     | 2             | 103            | 0            | 6              | 111           |
| Melrose             | 56            | 0                     | 0             | 83             | 0            | 115            | 254           |
| Gloster             | 302           | 0                     | 0             | 237            | 14           | 75             | 628           |
| skup. Red Delicious | 94            | 0                     | 0             | 0              | 0            | 0              | 94            |
| Zvonkové            | 25            | 0                     | 0             | 29             | 0            | 0              | 54            |
| ostatní zimní       | 68            | 0                     | 0             | 93             | 0            | 223            | 384           |
| <b>Celkem</b>       | <b>4 209</b>  | <b>183</b>            | <b>243</b>    | <b>4 550</b>   | <b>918</b>   | <b>2 089</b>   | <b>12 192</b> |

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.



## Odrůdová skladba naskladněných jablek v ČR - k 1.3.2008

t

| Odrůdy jablek       | Naskladněno celkem | Podíl odrůdy v %<br>na celkovém stavu zásob |
|---------------------|--------------------|---------------------------------------------|
| Spartan, Mac Intosh | 60                 | -                                           |
| Šampion             | 250                | 2 %                                         |
| Rubín               | 218                | 2 %                                         |
| Gala                | 91                 | 1 %                                         |
| Ostatní raně zimní  | 40                 | -                                           |
| Golden Delicious    | 3 581              | 30 %                                        |
| Idared              | 5 490              | 45 %                                        |
| Jonagold            | 937                | 8 %                                         |
| Topaz               | 111                | 1 %                                         |
| Melrose             | 254                | 2 %                                         |
| Gloster             | 628                | 5 %                                         |
| Skup. Red Delicious | 94                 | 1 %                                         |
| Zvonkové            | 54                 | -                                           |
| Ostatní zimní       | 384                | 3 %                                         |
| <b>Celkem</b>       | <b>12 192</b>      | <b>100 %</b>                                |

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.

## Změna stavu odrůd jablek (1.2.2008 - 1.3.2008)

t

| Odrůda                | Změna zásoby<br>+ naskladněno<br>- vyskladněno<br>(za měsíc únor) | % podíl vyskladněných<br>odrůd v únoru |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Spartan, Mac Intosh   | - 88                                                              | 1 %                                    |
| Šampion               | - 219                                                             | 3 %                                    |
| Rubín                 | - 187                                                             | 3 %                                    |
| Gala                  | - 20                                                              | -                                      |
| Ostatní raně zimní    | - 117                                                             | 2 %                                    |
| Golden Delicious      | - 889                                                             | 14 %                                   |
| Idared                | - 3 813                                                           | 59 %                                   |
| Jonagold              | - 439                                                             | 7 %                                    |
| Topaz                 | - 16                                                              | -                                      |
| Melrose               | - 271                                                             | 4 %                                    |
| Gloster               | - 233                                                             | 4 %                                    |
| Skupina Red Delicious | - 48                                                              | 1 %                                    |
| Zvonkové              | - 15                                                              | -                                      |
| Ostatní zimní         | - 152                                                             | 2 %                                    |
| <b>Celkem</b>         | <b>6 507</b>                                                      | <b>100 %</b>                           |

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.



## Prodej tuzemských jablek do obchodní sítě v období říjen – květen

t

| Měsíc/<br>sezóna                       | 01/02         | 02/03         | 03/04         | 04/05         | 05/06         | 06/07         | 07/08 | Meziroční<br>srovnání<br>(%) | 5-letý<br>průměr (%) |
|----------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------|------------------------------|----------------------|
| Říjen                                  | 7 900         | 5 100         | 7 800         | 7 600         | 7 200         | 7 500         | 7 200 | - 4                          | + 2                  |
| Listopad                               | 6 900         | 5 900         | 8 400         | 5 000         | 5 900         | 7 200         | 6 800 | - 6                          | + 5                  |
| Prosinec                               | 6 400         | 7 800         | 6 600         | 5 300         | 4 300         | 6 000         | 7 400 | + 23                         | + 23                 |
| Leden                                  | 5 900         | 7 500         | 6 000         | 5 900         | 7 000         | 6 800         | 4 800 | - 29                         | - 28                 |
| Únor                                   | 3 800         | 7 700         | 6 300         | 6 000         | 6 000         | 5 600         |       |                              |                      |
| Březen                                 | 5 300         | 6 100         | 6 100         | 8 000         | 6 300         | 5 500         | -     | -                            | -                    |
| Duben                                  | 6 500         | 5 900         | 7 300         | 6 400         | 4 200         | 5 900         | -     | -                            | -                    |
| Květen                                 | 4 600         | 5 000         | 5 600         | 6 200         | 3 300         | 4 200         | -     | -                            | -                    |
| <b>Celkem<br/>(říjen -<br/>květen)</b> | <b>47 300</b> | <b>51 000</b> | <b>54 100</b> | <b>50 400</b> | <b>44 200</b> | <b>48 700</b> |       | -                            | -                    |

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.

## Prodej tuzemských jablek do obchodní sítě v období říjen až květen

t

| Měsíc/<br>sezóna                      | 99/00         | 00/01         | 01/02         | 02/03         | 03/04         | 04/05         | 05/06         | 06/07         | 07/08         | meziroční<br>srovnání | 5letý<br>průměr |
|---------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------------|-----------------|
| Říjen                                 | 7 000         | 3 000         | 7 900         | 5 100         | 7 800         | 7 600         | 7 200         | 7 500         | 7 200         | - 0,04                | + 0,02          |
| Listopad                              | 7 200         | 3 400         | 6 900         | 5 900         | 8 400         | 5 000         | 5 900         | 7 200         | 6 800         | - 0,06                | + 0,05          |
| Prosinec                              | 10 600        | 6 300         | 6 400         | 7 800         | 6 600         | 5 300         | 4 300         | 6 000         | 7 400         | + 0,23                | + 0,23          |
| Leden                                 | 10 100        | 6 500         | 5 900         | 7 500         | 6 000         | 5 900         | 7 000         | 6 800         | 4 800         | - 0,29                | - 0,28          |
| Únor                                  | 5 900         | 7 900         | 3 800         | 7 700         | 6 300         | 6 000         | 6 000         | 5 600         | 6 300         | + 0,13                | + 0,00          |
| Březen                                | 8 000         | 8 000         | 5 300         | 6 100         | 6 100         | 8 000         | 6 300         | 5 500         | -             | -                     | -               |
| Duben                                 | 4 900         | 6 800         | 6 500         | 5 900         | 7 300         | 6 400         | 4 200         | 5 900         | -             | -                     | -               |
| Květen                                | 2 800         | 3 800         | 4 600         | 5 000         | 5 600         | 6 200         | 3 300         | 4 200         | -             | -                     | -               |
| <b>Celkem<br/>(říjen-<br/>květen)</b> | <b>56 500</b> | <b>45 700</b> | <b>47 300</b> | <b>51 000</b> | <b>54 100</b> | <b>50 400</b> | <b>44 200</b> | <b>48 700</b> | <b>32 500</b> | -                     | -               |

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.



## Informace o cenách ovoce v ČR

### Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 10. - 11. týden 2008

Kč/kg

| Druh, odrůda     | TJ | 11. týden |       |        | 10. týden |       |        | Změna prům. CZV<br>11./10. t.<br>2008 (%) |
|------------------|----|-----------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------------------------------------------|
|                  |    | min.      | max.  | průměr | min.      | max.  | průměr |                                           |
| Jablka Florina   | I. | 14,00     | 15,00 | 14,33  | -         | -     | -      | -                                         |
| Gloster          | V. | 12,00     | 13,00 | 12,50  | 12,00     | 14,00 | 12,88  | - 0,38                                    |
|                  | I. | -         | -     | -      | -         | -     | -      | -                                         |
| Golden Delicious | V. | -         | -     | -      | 13,00     | 15,50 | 14,10  | -                                         |
|                  | I. | 15,00     | 22,00 | 16,43  | 15,00     | 22,00 | 16,73  | - 0,30                                    |
| Goldstar         | V. | 12,00     | 18,00 | 13,93  | 11,00     | 18,00 | 13,68  | + 0,25                                    |
| Granny Smith     | V. | -         | -     | -      | -         | -     | -      | -                                         |
|                  | I. | -         | -     | -      | -         | -     | -      | -                                         |
| Idared           | V. | -         | -     | -      | -         | -     | -      | -                                         |
|                  | I. | 14,00     | 20,00 | 15,67  | 14,00     | 20,00 | 15,68  | - 0,01                                    |
| Jonagold         | V. | 11,50     | 16,00 | 13,34  | 10,00     | 16,00 | 13,22  | + 0,12                                    |
|                  | I. | 14,50     | 17,50 | 15,50  | 14,50     | 17,50 | 15,79  | - 0,29                                    |
| Melrose          | V. | 13,00     | 15,00 | 13,81  | 13,00     | 15,00 | 14,00  | - 0,19                                    |
|                  | I. | 12,50     | 15,00 | 13,67  | 12,50     | 15,00 | 14,06  | - 0,40                                    |
| Rubín            | V. | 11,50     | 12,00 | 11,88  | 11,00     | 13,50 | 12,11  | - 0,24                                    |
|                  | I. | 16,00     | 20,00 | 17,88  | 16,00     | 20,00 | 17,88  | 0,00                                      |
| Šampion          | V. | -         | -     | -      | -         | -     | -      | -                                         |
|                  | I. | -         | -     | -      | -         | -     | -      | -                                         |

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. \* = neuvedeno (méně než tři údaje), . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.  
Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF



## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 11. týden 2008

Kč/kg

| Druh ovoce                | Nákupní cena |      |        |        | Odbytová cena |      |        |         |
|---------------------------|--------------|------|--------|--------|---------------|------|--------|---------|
|                           | min.         | max. | průměr | ±11/9  | min.          | max. | průměr | ±11/9   |
| <b>Odrůda</b>             |              |      |        |        |               |      |        |         |
| Jablka Golden Delicious T | -            | -    | -      | -      | 16,4          | 23,5 | 19,3   | - 0,20  |
| Golden Delicious D        | 14,5         | 17,3 | 15,7   | - 0,70 | 15,2          | 24,1 | 19,5   | + 0,30  |
| Idared T                  | -            | -    | -      | -      | 17,4          | 19,9 | 18,8   | + 0,40  |
| Jahody (250 g) D          | -            | -    | -      | -      | 17,9          | 25,9 | 21,4   | + 2,20  |
| Hrušky D                  | -            | -    | -      | -      | 25,9          | 35,5 | 30,7   | - 3,40  |
| Vinné hrozny bílé         | 35,0         | 45,0 | 39,3   | - 7,30 | 38,5          | 60,9 | 49,5   | - 6,60  |
| Vinné hrozny modré        | 44,0         | 49,0 | 47,0   | - 8,70 | 50,2          | 66,5 | 56,3   | - 10,70 |
| Banány                    | -            | -    | -      | -      | 26,4          | 33,0 | 30,0   | + 2,00  |
| Citrony                   | 20,4         | 23,5 | 22,5   | + 0,30 | 20,1          | 36,7 | 28,4   | - 1,40  |
| Grapefruity bílé          | 12,8         | 15,5 | 14,1   | - 0,70 | 16,5          | 20,0 | 17,9   | - 0,10  |
| Grapefruity červené       | -            | -    | -      | -      | 16,5          | 22,0 | 19,2   | - 1,90  |
| Mandarinky                | 18,3         | 24,0 | 20,8   | + 1,50 | 19,4          | 28,5 | 24,3   | + 1,40  |
| Pomeranče                 | 10,5         | 18,5 | 14,6   | - 4,20 | 11,5          | 23,0 | 17,6   | - 0,50  |
| Pomelo (ks)               | -            | -    | -      | -      | 44,0          | 60,6 | 50,2   | -       |
| Ananas (ks)               | 17,9         | 25,0 | 20,8   | -      | 19,5          | 59,0 | 30,3   | + 5,80  |
| Kiwi volné                | -            | -    | -      | -      | 36,7          | 39,5 | 38,2   | -       |
| Mango (ks)                | -            | -    | -      | -      | 48,0          | 52,9 | 50,3   | -       |
| Avokádo (ks)              | -            | -    | -      | -      | 14,2          | 22,0 | 16,8   | - 0,30  |
| Kiwi ks                   | -            | -    | -      | -      | 29,8          | 39,0 | 34,6   | + 2,70  |

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH, Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. \* = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF

## Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2007, 2008

Kč/kg

| Druh/týden | 49.   | 50.   | 51.   | 1. | 2.    | 3.    | 4.    | 5.    | 6.    | 7.    | 8.    | 9.    | 10.   |
|------------|-------|-------|-------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Jablka     | 29,11 | 29,39 | 28,82 | -  | 30,76 | 30,78 | 30,46 | 29,50 | 30,77 | 31,51 | 29,50 | 30,81 | 31,33 |
| Banány     | 30,92 | 29,79 | 27,33 | -  | 30,72 | 32,05 | 32,77 | 33,79 | 32,86 | 33,69 | 34,06 | 35,39 | 35,39 |
| Pomeranče  | 26,72 | 24,57 | 25,59 | -  | 26,55 | 27,13 | 26,39 | 27,17 | 27,10 | 26,63 | 27,30 | 27,59 | 27,92 |

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter, - = údaj nebyl k dispozici

Pramen: ČSÚ



## Zahraniční obchod

### Dovoz a vývoz vybraných druhů ovoce od 1.1. do 31.1.2008

| Druh ovoce<br>Odrůda  | Dovoz        |                               |                           | Vývoz        |                               |                           |
|-----------------------|--------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|---------------------------|
|                       | Množství v t | Jednotková<br>hodnota v Kč/kg | Od 1.1. do<br>31.1.08 - t | Množství v t | Jednotková<br>hodnota v Kč/kg | Od 1.1. do<br>31.1.08 - t |
| Jablka stolní celkem  | 6 228,1      | 14,86                         | 6 228,1                   | 2 879,6      | 10,79                         | 2 879,6                   |
| Jablka k výrobě moštu | -            | -                             | -                         | 55,9         | 5,09                          | 55,9                      |
| Hrušky                | 771,6        | 23,01                         | 771,6                     | 86,8         | 21,81                         | 86,8                      |
| Hrušky k výrobě moštu | 3,8          | 16,15                         | 3,8                       | -            | -                             | -                         |
| Stolní vinné hrozny   | 945,4        | 56,14                         | 945,4                     | 103,3        | 53,26                         | 103,3                     |
| Kiwi                  | 1 141,9      | 19,20                         | 1 141,9                   | 152,5        | 27,07                         | 152,5                     |
| Citrony               | 2 436,2      | 26,74                         | 2 436,2                   | 371,3        | 32,19                         | 371,3                     |
| Grapefruity vč. pomel | 2 216,5      | 18,04                         | 2 216,5                   | 419,5        | 13,51                         | 419,5                     |
| Pomeranče             | 8 798,7      | 13,25                         | 8 798,7                   | 1 370,2      | 16,28                         | 1 370,2                   |
| Mandarinky            | 2 902,5      | 20,24                         | 2 902,5                   | 372,0        | 68,11                         | 372,0                     |
| Banány                | 9 056,5      | 18,35                         | 9 056,5                   | 2 032,0      | 20,91                         | 2 032,0                   |

Poznámka: ČSÚ zpětně provádí úpravu o zpřesňování dat o zahraničním obchodu. Od 1.1. 2005 jsou jablka stolní uváděna pod jedním společným KN kódem 08081080, tj. Ostatní jablka čerstvá, ne: jablka k výrobě moštu volně ložená. - = údaj není k dispozici.

## Informace ze zahraničních trhů

### Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 4.3. - 6.3.2008

PLN/kg

| Druh ovoce      | Bronisze    | Lublin      | Poznaň      | Samdomierz  |
|-----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                 | 6.3.        | 4.3.        | 6.3.        | 6.3.        |
| Jablka Cortland | 2,75 - 3,40 | 2,33 - 3,00 | 2,47 - 3,67 | 1,50 - 2,00 |
| Elstar          | 2,00 - 3,00 | -           | 2,00 - 2,80 | 1,50 - 2,00 |
| Gala            | 2,00 - 3,00 | 1,87 - 3,00 | 2,13 - 3,33 | 1,60 - 2,00 |
| Gloster         | 2,00 - 3,00 | 2,00 - 2,67 | 2,00 - 2,67 | 1,60 - 1,90 |
| Golden          | 2,30 - 3,00 | 2,00 - 2,67 | 2,00 - 3,00 | 1,70 - 2,00 |
| Jonagold        | 2,00 - 3,00 | 2,00 - 2,33 | -           | 1,80 - 2,00 |
| Ligol           | 2,00 - 3,00 | 2,33 - 2,80 | 2,33 - 3,33 | 1,60 - 2,00 |
| Lobo            | 2,50 - 3,40 | 3,00 - 3,33 | 2,33 - 3,67 | 1,50 - 2,30 |
| Šampion         | 2,00 - 3,00 | 2,67 - 3,33 | 2,27 - 3,67 | 1,80 - 2,30 |
| Hrušky          | 2,50 - 4,00 | 3,75 - 3,75 | 3,00 - 4,10 | 2,00 - 4,00 |
| Citrony         | 6,00 - 7,00 | 5,50 - 7,00 | 5,80 - 6,30 | 5,00 - 6,00 |
| Mandarinky      | 4,30 - 6,00 | 4,00 - 5,00 | 4,00 - 5,80 | 4,50 - 5,50 |
| Pomeranče       | 3,50 - 4,80 | 2,70 - 3,80 | 2,80 - 3,40 | 3,00 - 4,00 |

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw



## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemí - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny: 7.3. 2008

USD/MJ

| Druh, odrůda                    | Země původu | MJ         | Průměrná cena |
|---------------------------------|-------------|------------|---------------|
| Jablka Granny Smith             | Francie     | 18 kg      | 25,19         |
| Golden Delicious                | Francie     | 18 kg      | 24,99         |
| Royal Gala                      | Francie     | 18 kg      | 24,61         |
| Hrušky Williams                 | JAR         | 12,5 kg    | 26,53         |
| Vinné hrozny Thompson bez pecek | JAR         | 4,5 kg     | 15,00         |
| Citrony                         | Španělsko   | 15 kg      | 27,68         |
| Grapefruity Star Ruby           | Španělsko   | 14 - 15 kg | 16,73         |
| Kiwi                            | Itálie      | 10 kg      | 17,69         |
| Pomeranče Navelinas             | Španělsko   | 15 kg      | 14,23         |

Pramen: USDA - Fruit and Vegetable Market News

## Ceny ovoce na Slovensku

Datum zjištění ceny: 3.3. - 5.3. 2008

SKK/kg

| Druh ovoce<br>Odrůda      | Ceny od producentů |        |            | Odbytové ceny z velkoobchodu |        |            |
|---------------------------|--------------------|--------|------------|------------------------------|--------|------------|
|                           | cenové rozpětí     | průměr | ±10./8. t. | cenové rozpětí               | průměr | ±10./8. t. |
| Jablka T                  |                    |        |            |                              |        |            |
| Golden Delicious + 70 mm  | 19,33 - 23,53      | 21,09  | + 0,67     | -                            | -      | -          |
| Golden Delicious 65-70 mm | 19,33 - 23,53      | 21,09  | -          | -                            | -      | -          |
| Jablka D                  |                    |        |            |                              |        |            |
| Golden Delicious + 65 mm  | -                  | -      | -          | 18,90 - 35,00                | 25,39  | + 0,60     |
| Idared + 65 mm            | -                  | -      | -          | 18,90 - 32,00                | 23,99  | + 0,86     |
| Hrušky D                  | -                  | -      | -          | 24,90 - 45,00                | 35,92  | + 1,08     |
| Hrozny stolní bílé D      | -                  | -      | -          | 49,90 - 89,00                | 74,03  | - 5,15     |
| Švestky D                 | -                  | -      | -          | 45,90 - 77,90                | 60,87  | -          |
| Citrony                   | -                  | -      | -          | 20,90 - 42,00                | 34,81  | - 2,40     |
| Grapefruity bílé          | -                  | -      | -          | 16,90 - 33,00                | 25,28  | + 0,40     |
| Mandarinky                | -                  | -      | -          | 17,90 - 33,90                | 28,74  | - 1,10     |
| Pomeranče                 | -                  | -      | -          | 16,50 - 32,00                | 24,07  | + 1,00     |
| Banány                    | -                  | -      | -          | 32,90 - 39,00                | 35,19  | + 1,57     |
| Kiwi košík                | -                  | -      | -          | 29,90 - 42,90                | 39,13  | + 4,59     |

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ATIS, Agrárne tržové informácie Slovenska



## Ceny hroznového vína klesly

V 10. týdnu 2008 se jablka z dovozu I. jak. třídy různých odrůd prodávala ve velkoobchodech v cenách od 18,90 Sk/kg až do 35,- Sk/kg. U odrůdy Golden Delicious průměrná cena posílila o 2,4 % na 25,39 Sk/kg a u odrůdy Idared o 3,7 % na 23,99 Sk/kg. Ostatní zimní jablka se prodávala v průměru o 5,4 % draž než v 8. týdnu (23,83 Sk/kg). Průměrná odbytová cena hrušek z dovozu stoupla o 3,1 % na 35,92 Sk/kg.

Odbytové ceny hroznového vína v porovnání s 8. týdnem oslabily. Průměrná cena bílého hroznového vína se snížila o 6,5 % na 74,03 Sk/kg a u červeného klesla o 1,0 % na 86,13 Sk/kg.

Ceny citrusových plodů v porovnání s 8. týdnem 2008 kolísaly. Největší nárůst průměrné ceny jsme zaznamenali u pomerančů, a to o 4,3 % na 24,07 Sk/kg

a červených grapefruitů o 3,1 % na 26,13 Sk/kg. Naopak se nejvíc snížila průměrná cena citronů (- 6,4 % na 34,81 Sk/kg) a mandarinek (- 3,7 % na 28,74 Sk/kg).

Průměrná odbytová cena banánů posílila o 4,7 % na 35,19 Sk/kg.

Výrazně vzrostla průměrná cena kiwi balených v košíku (+ 13,3 % na 39,13 Sk/kg) a průměrná odbytová cena volně ložených kiwi stoupla o 3,7 % na 40,19 Sk/kg.

V nabídce velkoobchodů byly i jahody (balení 250 g), jejichž průměrná cena stoupla o 4,5 % na 32,90 Sk/ks. Posílila i odbytová cena ananasu, a to o 16,0 % na 34,35 Sk/ks. Naopak, cena manga se propadla o 18,2 % na 13,80 Sk/kg.

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 4.3.2008

USD/MJ

| Druh, odrůda            | Země původu | MJ   | Průměrná cena |
|-------------------------|-------------|------|---------------|
| Jablka Golden Delicious | Francie     | 1 kg | 1,36          |
| Granny Smith            | Francie     | 1 kg | 1,60          |
| Jonagold                | Holandsko   | 1 kg | 1,26          |
| Hrušky Konference       | Holandsko   | 1 kg | 1,66          |
| Broskve                 | Chile       | 1 kg | 3,28          |
| Citrony                 | Španělsko   | 1 kg | 1,99          |
| Grapefruity červené     | USA         | 1 kg | 1,46          |
| Jahody (250 g)          | Španělsko   | 1 ks | 1,19          |
| Pomeranče               | Španělsko   | 1 kg | 1,11          |
| Švestky                 | JAR         | 1 kg | 2,58          |
| Vinné hrozny Thompson   | Chile       | 1 kg | 2,76          |

Pramen: USDA – Fruit and Vegetable Market News

## Obchodní ceny ovoce I. jakostní třídy ve Francii – tržnice v Paříži

Datum zjištění ceny: 11.3.2008

USD/MJ

| Druh zeleniny                | Země původu | MJ | Průměrná cena |
|------------------------------|-------------|----|---------------|
| Jablka Elstar 70 - 75 mm     | Francie     | kg | 1,38          |
| Golden Delicious 70 - 75 mm  | Francie     | kg | 1,30          |
| Granny Smith 80 - 85 mm      | Francie     | kg | 2,07          |
| Ananas                       | Kostarika   | kg | 2,07          |
| Citrony                      | Španělsko   | kg | 2,76          |
| Grapefruity červené          | USA         | kg | 1,61          |
| Kiwi                         | Francie     | kg | 2,69          |
| Hrušky Konference 70 - 75 mm | Holandsko   | kg | 1,77          |
| Pomeranče Late Navel         | Španělsko   | kg | 1,54          |

Pramen : USDA – Fruit and Vegetable Market News



## Vláda schválila navýšení rozpočtu ministerstva zemědělství

Vláda na svém dnešním zasedání vyhověla žádosti ministra zemědělství Petra Gandaloviče o poskytnutí prostředků vládní rozpočtové rezervy na podpůrné programy zemědělství a žádosti o povolení použití prostředků rezervního fondu organizační složky státu Ministerstva zemědělství na jiný účel a změny závazných ukazatelů státního rozpočtu. Informoval o tom mluvčí ministerstva Petr Vorlíček. Celkově tak bude podle něj moci MZe využít 390 mil. Kč nad rámec resortního rozpočtu schváleného na konci loňského roku. 130 mil. Kč bylo uvolněno z vládní rozpočtové rezervy a 260 mil. Kč je převedeno do výdajů letošního roku z rezervního fondu ministerstva.

„Dohodu s ministerstvem financí považuji za velmi důležitou a výsledek můžeme pokládat za úspěch. Navýšení prostředků je určeno pro konkrétní programy, které v rámci schváleného státního rozpočtu na rok 2008 přišly zkrátka,“ uvedl ministr zemědělství Petr Gandalovič.

Návrh, který vláda schválila, řeší zvýšení prostředků na podpůrné programy v celkové výši 210 milionů korun do sedmi programů. 90 milionů korun je vyhrazeno na program 8. Nákazový fond – likvidace kadáverů.

„Navýšení prostředků v tomto programu umožní zejména realizovat podporu chovatelům prasat na částečnou úhradu spojenou s neškodným odstraňováním kadáverů se sazbou blížící se částce 3 koruny na kilogram kadáveru. Původní rozpočet

počítal z částkou 1 koruna na kilogram,“ upřesnil ministr.

Po 25 milionech korun bude vyčleněno pro program 1.R. Podpora restrukturalizace ovocných sadů a program 3. Podpora ozdravování polních a speciálních plodin. 50 milionů korun je určeno pro program 13. Podpora zpracování zemědělských produktů, 10 milionů korun na program 10. E. Podpora České technologické platformy pro potraviny. Po 5 milionech korun je vyhrazeno na program 5. Podpora Národního hřebčína Kladruhy nad Labem, Zemských hřebčinců Písek a Tlumačov a program 10. D. Podpora evropské integrace nevládních organizací.

Po této úpravě bude směřováno v rámci rozpočtu kapitoly v roce 2008 na podpůrné programy v zemědělskopotravinářském komplexu celkem 1,16 miliard korun.

Celkem 160 milionů korun z rezervního fondu resortu je určeno na dotaci Státnímu zemědělskému intervenčnímu fondu. Tato částka je určena na marketingovou podporu značky KLASA.

Částkou 20 milionů korun z rezervního fondu resortu je, podle návrhu, posílen program vodního hospodářství 229 310 Výstavba a obnova infrastruktury vodovodů a kanalizací. Jedná se o podporu staveb, které zabezpečují odvádění a likvidaci odpadních vod a staveb, které zabezpečují dodávky pitné vody v požadované kvalitě a kvantitě.

Pramen: [www.mze.cz](http://www.mze.cz), 10.3.2008

## Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 12. 3. 2008

100 SKK - 77,545 Kč  
1 EUR - 25,065 Kč

1 PLN - 7,086 Kč  
1 HRK - 3,449 Kč

1 USD - 16,196 Kč  
100 HUF - 9,672 Kč

### Vydavatel

TIS<sup>ČR</sup> SZIF

Státní zemědělský intervenční fond  
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

[www.szif.cz](http://www.szif.cz)

### Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna  
vedoucí samostatného oddělení  
agrární informatiky  
tel.: 222 871 577  
fax: 222 871 536  
e-mail: [tomas.materna@szif.cz](mailto:tomas.materna@szif.cz)

### Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková

tel.: 222 871 428  
fax: 222 871 536  
e-mail: [anna.mandelickova@szif.cz](mailto:anna.mandelickova@szif.cz)

*Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS<sup>ČR</sup> SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS<sup>ČR</sup> SZIF.*